

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger	Fabrikmarke SIEBECK	Typ BV 120	Typenschein-Nummer CH 9751 02
---------------------------------------	------------------------	---------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "SIEBECK" auf Hersteller-Plakette  
 "BV 120" auf Hersteller-Plakette, vorn, rechts auf Arbeitsdeichsel

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn rechts, neben Handbremshebel sowie auf Hersteller-Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen \_\_\_\_\_  
 Hersteller SIEBECK-METALLWERK, Ratingen (D) Importeur Robert AEBI AG., Zürich

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>1</u> ungefedert Anz. Räder <u>2</u>	<b>MOTOR</b> Bauart _____ Takte _____
Lenkung _____ Lenkhilfe _____	Marke _____ Treibstoff _____
Betriebsbremse _____	Typ _____
Stellbremse <u>2 Einzelradbremsen, mech. IB., Hebel mit Segment, Gestänge, auf beide Räder *)</u>	Lage _____ Anz. Zyl. _____
Getriebeart _____ Anz. Gänge _____	Bohrung _____ Hub _____
Diff. Sperre _____ Zughaken <u>Oese Ø 40</u> Höchstgeschwind. <u>30</u> km/h	Hubraum _____ cm <sup>3</sup> Steuer-PS _____
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Bodenverdichter</u> Anz. Türen _____	Leist.-PS _____ ( ) bei _____ U/min
_____ Schiebedach _____	Kühlung _____
Anz. Plätze : TOTAL _____ ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____	Lärm _____ dB ( ) bei _____ U/min
	Lärmdämpfung _____

<b>ABMESSUNGEN</b>	Spurweite V. <u>**</u> ) _____
	Spurkreis L _____ R _____
Achsabstand _____ / _____ / _____	
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>3750</u> _____
Breite	<u>**</u> ) _____
Höhe	<u>1200</u> _____
Ueberhang V	<u>+</u> ) _____
H	<u>650</u> _____
S	_____

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>50</u>	_____	<u>**</u> )	<u>**</u> )
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	<u>50</u>	_____	<u>**</u> )	<u>**</u> )
Fabrik-Garantie	<u>50</u>	_____	<u>1400</u>	_____
Reifen-Dimens.	_____	<u>6.70 - 15</u>	<u>8PR</u>	_____
Tragkraft p. Achse	_____	_____	<u>1750 (4,5)</u>	_____
Fabrikgar. max.	_____	<u>Gesamtzuggewicht</u>	_____	_____
	_____	<u>Anhängelast</u>	_____	_____ kg

+) Ausladung der Anhängerdeichsel = 3100

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage      -      V

Fernlicht      -      Lichtlupe      -     

Abblendlicht      -      Standlicht 2/separat \*\*)

Markierlicht      -      (nur bei Anh.m.Anbauplatte)

Warnvorrichtung      -      Lautstärke      (dB)     

Scheibenwischer      -      Waschanlage      -     

Schlusslicht 2/kombiniert Rückstrahler V=2/weiss Ø 80

Stoplicht 2/kombiniert H=2/rot Δ 150

Kontroll-Nr.-Bel. 1/komb., links Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel      -      Geschw.-Messor      -     

Richtungsblinker 2/separat

Vorn      seittl.      hinten orange

Warnblinkanlage      -      Arbeitslampen      -     

1 Unterlegkeil 140 x 250 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger

Marke & Typ SIEBECK BV 120

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)     

Typenschein-Nummer CH 9751 02

Karosserieform Bodenverdichter

Plätze : Total      -      (Vorn)      -     

Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff      -     

PS      -     

Nutzlast      -      Hubraum      -     

Gesamtgew. lt. Waagsch. Anhängelast      -     

     Gew. des Zuges      -     

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz.= 120690200

- \* ) Steckachsen: Einzelradbremsen technisch bedingt.
- \*\* ) Normalausführung: Spurweite=1240 mm; Gesamtbreite=1470 mm; Gesamtgewicht=1290 kg
- Ausführung mit ): Spurweite=1640 mm; Gesamtbreite=1870 mm; Gesamtgewicht=1370 kg
- Anbauplatten
- §) Elektr. Ausrüstung: nicht fest angebracht.

Im Fahrzeugausweis Seite 4 eintragen:

- Darf nur an einem Zugfahrzeug angehängt werden, dessen Leergewicht das Doppelte des Gesamtgewichtes des Anhängers beträgt.
- Höchstgeschwindigkeitstafel 30 km/h

Ort und Datum der Prüfung  
Zürich, 20.6.69

Die Prüfungskommission